



621 E. 6<sup>th</sup> St. Holtville, CA 92250  
(760) 356-2974  
[www.husd.net](http://www.husd.net)

## **District English Language Advisory Committee Parent Advisory Committee.**

May 30, 2024 @ 4:00 p.m.  
District Office D1 (projects)

Meeting started at 4:02 p.m. members present Mr. Velazquez projects director, Ms. Ariana Benitez projects secretary, Mrs. Xochilt Ortiz HMS teacher, Mr. Rigo Ponce DO CCSP, Mrs. Irma Cruz Holtville High School representative, and Mrs. Karina Cintora (via Ring central) Finley representative, and Ms. Sandra Jabalera Student Information Specialist/parent.

**Approve 2024-25 LCAP draft:** Mr. Velazquez showed the members present the LCAP 2024-25 draft, he showed how to review it in our webpage [www.husd.net](http://www.husd.net) he mentions the goals haven't been change much, Goal 1: Annual increase in student achievement of all students in all academic areas, including English Language Arts and Math, with a focus on accelerating student learning outcomes for target subgroups including English Learners, socioeconomically disadvantaged students, and students with disabilities. Goal 2: HUSD will continue to provide a broad course of study to TK to 12 students that will prepare them for college and career upon graduation, with a focus on English Learners, Low-Income, Foster Youth, and students with exceptional needs, and Goal 3: HUSD will provide an educational experience that promotes a culture of school connectedness and involvement, student health and well-being, and the safety and security of pupils, staff, and parents. The metrics have been updated, now is by grad spam he states. He mentions he updated the metric, for the ELPAC, we have 92.94% of scores released, and we still need the CAASPP scores. He shows the target for year 3 outcome. He shows the members present the actions, he stated he would like the parents to be more involved in the LCAP, we sent a link to parents via text messages and email for them to participate with their input but, honestly we don't have parents participation, he stated. He shows the funds tab and explained how the funds are used in each tab. He spoke about the Supplemental ELD Programs and Support, we want to know if its working. Mrs. Ortiz mentioned that she really likes the reading plus. The final LCAP will be presented to the board members for approval.

**Student score reports on Parent VUE:** Mr. Velazquez mentions we will send an email to all parents with the link and instructions on how to use Parent VUE, some scores are in the parent view, Mrs. Benitez mentions the ELPAC and CAASPP scores will be available as soon as we get them, we will be sending via mail the Annual Parent Notification letter only, she mentions,



ELAPC/CAASPP scores will be mail only per request, a notification letting the parents know when scores are available will be sent once we have 100% of our scores released.

**Reclassification criteria:** Mr. Velazquez explained the criteria, he hands out the current criteria, he mentions we want to be more flexible with students that score a 4 in the ELPAC, we will be presenting the changes to the board members, and for those students meeting the criteria, we want to make some changes in the criterion 2 and 4. to the students to get a passing grade in English instead of of the C. on criterion 4: for High School to have a 9<sup>th</sup> grade level or above, for the students not taking the CAASPP, all these changes are taking in place thanks to the feedback of the auditors now that we had our FPM, he mentions. Mrs. Benitez mentioned she has noticed teachers and administrator are now more involed in the ELPAC, I have seen a positive outcome in the district with all the changes. Mrs. Ortiz also mentioned she notices the students more aware, and now they get exited if they score good in the ELPAC, they even wrote an esay about how they fell when they pass the ELPAC. Now that we are more involed we talk to our students about the importance of the ELPAC, now students understand what getting reclassified means. Mrs. Benitez mentioned we have the 2023-24 ELPAC scores and we had 121 students scoring a level 4, we need to filter and make sure they qualify witht the other criteria as well, out of those 121 students probably 30-50 make it , I'm still waiting for the release of the CAASPP scores to finish with the process, she mentioned. Mr. Velazquez mentions about the 4 year monitoring. Every student getting RFEP is monitored for 4 years to make sure the student does not need any linguistic support, and if the student does need intervention, the school sites work to help the student to get the support the student needs. Teachers get forms to fill out and that's how we monitor the students. Mr. Ponce mentions about having a community awareness of the ELPAC nighth with workshops, with the benefit of having practice test availability, hopefully we will implement this at the beginning of the next school year.

**Summer School:** Summer school will start June 10<sup>th</sup> and will end July 5<sup>th</sup>. Mrs. Benitez mentioned. Mr. Velazquez mentioned breakfast and lunch will be provided for the students, also there will be will be an ELOP all day program with concurrent activities , ELOP will be from 7:30 a.m. to 4:30 p.m, students that are attending to Summer School can join ELOP after class. He mentions he will be presenting to Mr. Ruiz the idea of having a summer school program in the future for the Migrant students that can't assist to Summer school but are required to, maybe have them join via zoom or have something like freedom academy, where students have teachers support and meet once or twice a week for support, create a package for the students, a homework guide for students that can't attend. Mrs. Ortiz asked if this program only for the migrant students, Mr. Velazquez replied that he will also include our EL's, or whoever needs summer school and can't attend . I will like for the students that must attend summer school but due to different circumstances can't came, be more flexible with them. Mrs. Ortiz mentioned she would help if needed. He mentioned the plan for next school year is to have a ELPAC practice academy in the ELOP program, and have the EL students practice the ELPAC, and at the end of the program have a trip for students.

**Comments:** Mr. Velazquez and Mrs. Benitez thanked Mrs. Cruz for her coloboration in the DELAC, we are really thankfull for your participation with us, for always being involved, we will miss you and



we hope to see you around, Mrs. Benitez stated. Mrs. Cruz mentioned she will be volunteering in HHS after september. Mr. Velazquez asked if any one had any questions or comments, no comments. Mrs. Benitez thank the members present. She asked Mrs. Cintora y she had any questions and she did not have any.

**Meeting adjourned at:** 4:55 p.m.

**Next meeting:** \_\_\_\_\_



(760) 356-2974

[www.husd.net](http://www.husd.net)

## **Comité Asesor Distrital del Idioma Inglés Comité Asesor de Padres.**

30 de mayo de 2024 a las 4:00 p.m.

Oficina Distrital D1 (proyectos)

La reunión comenzó a las 4:02 p.m. miembros presentes Sr. Velázquez director de proyectos, Sra. Ariana Benítez secretaria de proyectos, Sra. Xochitl Ortiz maestra de HMS, Sr. Rigo Ponce DO CCSPP, Sra. Irma Cruz representante de Holtville High School y Sra. Karina Cintora (a través de Ring central) representante de Finley y la Sra. Sandra Jabalera, Especialista en Información Estudiantil/Padres.

**Aprobar el borrador del LCAP 2024-25:** El Sr. Velázquez mostró a los miembros presentes el borrador del LCAP 2024-25, mostró cómo revisarlo en nuestra página web [www.husd.net](http://www.husd.net) y menciona que las metas no han cambiado mucho, Meta 1: Anual. aumento en el rendimiento estudiantil de todos los estudiantes en todas las áreas académicas, incluidas artes del lenguaje inglés y matemáticas, con un enfoque en acelerar los resultados de aprendizaje de los estudiantes para subgrupos objetivo, incluidos los estudiantes de inglés, los estudiantes en desventaja socioeconómica y los estudiantes con discapacidades. Meta 2: HUSD continuará brindando un amplio curso de estudio de TK a 12 estudiantes que los preparará para la universidad y la carrera después de graduarse, con un enfoque en estudiantes de inglés, jóvenes de bajos ingresos, jóvenes de crianza y estudiantes con necesidades excepcionales, y Meta 3: HUSD brindará una experiencia educativa que promueva una cultura de conexión y participación escolar, salud y bienestar de los estudiantes y la seguridad de los alumnos, el personal y los padres. Las métricas se han actualizado, ahora es spam por grado, afirma. Menciona que actualizó la métrica; para ELPAC, tenemos el 92,94 % de los puntajes publicados y todavía necesitamos los puntajes de CAASPP. Muestra el objetivo para el resultado del año 3. Muestra a los miembros presentar las acciones, dijo que le gustaría que los padres estuvieran más involucrados en el LCAP, enviamos un enlace a los padres a través de mensajes de texto y correo electrónico para que participaran con sus aportes pero, sinceramente, no tenemos la participación de los padres, afirmó. Muestra la pestaña de fondos y explica cómo se utilizan los fondos en cada pestaña. Habló sobre los programas y apoyo suplementarios de ELD, queremos saber si está funcionando. La señora Ortiz mencionó que le gusta mucho el plus de lectura. El LCAP final se presentará a los miembros de la junta para su aprobación.

**Informes de puntajes de los estudiantes en Parent VUE:** el Sr. Velázquez menciona que enviaremos un correo electrónico a todos los padres con el enlace e instrucciones sobre cómo usar Parent VUE, algunos puntajes están en la vista de los padres, la Sra. Benítez menciona que los puntajes de ELPAC y CAASPP serán disponibles tan pronto como los recibamos, enviaremos por correo la carta de Notificación anual para padres únicamente, menciona, los puntajes de ELAPC/CAASPP se enviarán por correo solo por solicitud, se enviará una notificación para informar



a los padres cuando los puntajes estén disponibles una vez que tener el 100% de nuestras puntuaciones publicadas.

**Criterios de reclasificación:** El Sr. Velázquez explicó los criterios, reparte los criterios actuales, menciona que queremos ser más flexibles con los estudiantes que obtengan un 4 en el ELPAC, estaremos presentando los cambios a los miembros de la junta y para esos estudiantes. cumpliendo con los criterios, queremos hacer algunos cambios en los criterios 2 y 4. para que los estudiantes obtengan una calificación aprobatoria en inglés en lugar de C. en el criterio 4: para la escuela secundaria tener un nivel de noveno grado o superior, para los estudiantes que no tomaron el CAASPP, todos estos cambios se están dando gracias a la retroalimentación de los auditores ahora que teníamos nuestro FPM, menciona. La Sra. Benítez mencionó que ha notado que los maestros y administradores ahora están más involucrados en ELPAC, he visto un resultado positivo en el distrito con todos los cambios. La Sra. Ortiz también mencionó que nota que los estudiantes están más conscientes, y ahora se emocionan si obtienen buenos puntajes en el ELPAC, incluso escribieron un ensayo sobre cómo se cayeron al aprobar el ELPAC. Ahora que estamos más involucrados, hablamos con nuestros estudiantes sobre la importancia del ELPAC, ahora los estudiantes entienden lo que significa reclasificarse. La Sra. Benítez mencionó que tenemos los puntajes de ELPAC 2023-24 y tuvimos 121 estudiantes con un puntaje de nivel 4, necesitamos filtrar y asegurarnos de que califiquen también con los otros criterios, de esos 121 estudiantes probablemente entre 30 y 50 lo logren. Todavía estoy esperando la publicación de los puntajes del CAASPP para finalizar con el proceso, mencionó. El Sr. Velázquez menciona sobre el seguimiento de 4 años. Cada estudiante que recibe RFEP es monitoreado durante 4 años para asegurarse de que no necesite ningún apoyo lingüístico y, si el estudiante necesita intervención, las escuelas trabajan para ayudarlo a obtener el apoyo que necesita. Los maestros reciben formularios para completar y así es como monitoreamos a los estudiantes. El Sr. Ponce menciona acerca de tener una conciencia comunitaria de la noche de ELPAC con talleres, con el beneficio de tener disponibilidad de exámenes de práctica, con suerte implementaremos esto al comienzo del próximo año escolar.

**Escuela de Verano:** La escuela de verano comenzará el 10 de junio y finalizará el 5 de julio. Mencionó la señora Benítez. El Sr. Velázquez mencionó que se proporcionará desayuno y almuerzo a los estudiantes, también habrá un programa ELOP de todo el día con actividades concurrentes, ELOP será de 7:30 a. m. a 4:30 p. m., estudiantes que asisten a la Escuela de Verano. Puede unirse a ELOP después de clase. Menciona que le presentará al Sr. Ruiz la idea de tener un programa de escuela de verano en el futuro para los estudiantes migrantes que no pueden asistir a la escuela de verano pero que deben hacerlo, tal vez hacer que se unan a través de Zoom o tener algo como Freedom Academy. , donde los estudiantes cuentan con el apoyo de los maestros y se reúnen una o dos veces por semana para recibir apoyo, crean un paquete para los estudiantes, una guía de tareas para los estudiantes que no pueden asistir. La Sra. Ortiz preguntó si este programa es solo para los estudiantes migrantes, el Sr. Velázquez respondió que también incluirá a nuestros EL, o a quienes necesiten escuela de verano y no puedan asistir. Me gustaría ser más flexible con los estudiantes que deben asistir a la escuela de verano pero que por diferentes circunstancias no pueden venir. La Sra. Ortiz mencionó que ayudaría si fuera necesario. Mencionó que el plan para el próximo año escolar es tener una academia de práctica de ELPAC en el programa ELOP, y que los estudiantes EL practiquen el ELPAC, y al final del programa tener un viaje para los estudiantes.



**Comentarios:** El Sr. Velázquez y la Sra. Benítez agradecieron a la Sra. Cruz por su colaboración en el DELAC, estamos muy agradecidos por su participación con nosotros, por estar siempre involucrados, la extrañaremos y esperamos verla por aquí, Sra. Benítez. mencionó. Sra. Cruz mencionó que será voluntaria en el HHS después de septiembre. El Sr. Velázquez preguntó si alguien tenía alguna pregunta o comentario, no hubo comentarios. La señora Benítez agradece a los miembros presentes. Le preguntó a la señora Cintora si tenía alguna pregunta y no tenía ninguna.

Se levantó la sesión a las: 4:55 p.m.

Próxima reunión: \_\_\_\_\_